

# CBS News Show

Listening and Shadowing Practice

CBSニュースショー

Nobuhiro Kumai Stephen Timson

**S SEIBIDO**

## はじめに

このテキストはアメリカの3大ネットワークのひとつ、CBSで放送されている朝の情報番組“The Early Show”の中で取り上げられたニュースを収録したものです。この番組はアメリカ東部標準時間帯で月曜日から金曜日の朝7時から9時まで（土曜日は8時から10時まで）放送されているニューストークショー番組です。即時性が求められる一般の定時ニュース番組と違って、ここでは重大な事件というよりも、有名人へのインタビューやハイテク、経済、健康、エンターテインメントなどの日常的な話題が多く、今アメリカで実際に何が起きているのかを知ることができる番組となっています。個性豊かなアンカーやレポーターたちが様々な話題について紹介したり、時の人に直接インタビューしたりしているため、その内容は英語を外国語として学んでいる学習者にとっても、たいへん興味深いものがあります。本書はその中から特に日本人英語学習者にとって身近で親しみやすく、アメリカ人の生活や文化を直接反映しているニュースを厳選しました。

この“The Early Show”では2010年7月現在、一番年長のHarry Smithと2007年に加わったMaggie Rodriguezを中心に、Julie Chen、天気予報担当のDave Price、そして土曜にはErica HillやChris Wragge等がアンカーを務めています。他のテレビ放送局と同様にインターネット上にもCBS Newsサイト (<http://www.cbsnews.com/>) があり、CBSの看板ニュース報道番組CBS Evening Newsとともに“The Early Show”のコーナーが用意されていて、そこで最新のニュース記事を見ることができます。

このテキストではニュースビデオを視聴し、映像をヒントにしながらか機関銃のように流れてくる速い英語を聞いて、その内容を理解することが第1の目標となりますが、その内容を十分理解したあとでニュースの音声（またはスピードを少し遅くした音声）に合わせて「シャドーイング」を行うことによって、英語の音声面の強化をはかることもめざしています。ニュースアンカーやレポーターたちは限られた時間内にできるだけ多くの情報を盛り込もうとしているため、1分間に150語から200語（人によっては250語）程度の速さで話しています。話されるスピードが速いので、英語を外国語として学んでいる学習者がそれと同じように真似てシャドーイングするにはかなり無理がありますが、本テキストでは最新の話速変換技術を用いて、生の素材を生かしながらかスピードを少し遅くした音声も併せて提供しています。ニュースショーに登場する人々の英語には生の感情がそのまま込められていますので、それをくりかえし練習することによって、英語のリスニング能力を高めるとともに、英語特有の強弱のリズムをぜひ体感して下さい。また、巻末には各ユニットで扱われているトピックについて、「あなたならどうしますか?」というように、問題を自分の立場に置き換えて考える活動も用意されています。ニュースを理解するだけにとどまらず、様々な話題について自ら考えそれを英語で発表できる力をつけて下さい。

Nobuhiro Kumai Stephen Timson

## 本テキストにおけるシャドーイングの練習方法

本テキストでは生のニュース素材が用いられていますが、それに語学習得のための効果的な方法のひとつとして今話題になっている「シャドーイング」の手法を取り入れました。「シャドーイング」とは同時通訳が訓練として用いるトレーニングのひとつで、文字を見ずに英語の音を聞きながら、聞こえたそばから声に出して真似をしていきます。影 (shadow) のように音を追いかけていくのでそのように呼ばれます。この時、目標とする言語が持つ特有のリズムやイントネーションはもちろんのこと、話し手の声の調子や息づかいなど、モデルとなる音声の全てを真似るようにします。

本テキストではまずニュースの視聴から始め、それに続く様々な活動を通して記事の内容を理解します。その後、本文の記事を使ってシャドーイングの練習を行います。もしニュースが速すぎたり長すぎたりしてシャドーイングしづらい場合には、ゆっくりとしたスピードの音声素材を用いるか、後半に用意されている Summary (要約文) を使ってシャドーイングの練習を試みましょう。各ユニットの最後には仕上げとして活気あふれる会話を聞き取り、シャドーイングする練習も用意されています。このような練習を通して、「英語を英語のまま聞いて理解する能力 (リスニング力)」と「英語らしく復唱できる能力」の両方が高められるように工夫されています。

### シャドーイングの進め方

	活動	文字	目的
1	DVD やテキストを使っての通常の学習	○	語彙表現およびニュースの意味内容確認
2	シンクロ・リーディング	○	音声を聞きながら目で文字を確認しつつ、音声の特徴をそのまま真似て、モデルと同時に声に出して読む
3	プロソディー・シャドーイング	×	文字を見ないで音声の特徴に注意しながら、モデル音声をそっくりそのまま真似る
4	(シャドーイング音声の録音)	×	(可能ならば音声を録音し、それを聞きながら文字で確認してみる)
5	コンテンツ・シャドーイング	×	文字を見ないで意味に注意を向けてシャドーイングする

シャドーイングでは一字一句間違えずに音を追っていくというよりも、リズムやストレス、イントネーション、チャンクの切れ目などに注意を払いながら、聞こえてきた音声をそのままくり返して行きます。特に英語特有の強弱のリズム感を身につけるつもりで練習して下さい。ある程度できるようになったら意味に注意を向け、意味内容を考えながら、他の誰かにそれを伝えるようなイメージでやってみましょう。

## シャドーイングの効能

シャドーイングを行うと次のような様々な効果があります。

- ① **耳に入ってくる音声をそのまま頭からとらえ、語順どおりに理解できるようになります。**  
シャドーイングでは文字を見ずに聞こえてきた英文を、そっくりそのまますぐに口頭で再生します。耳に入ってきた音声に注意を向け、まとまり（チャンク）毎に意味をとらえながら聞きつつ復唱することによって、文の意味を語順通りに理解できるようになります。
- ② **どこが聞き取れていないのかがわかります。**  
自分のシャドーイング音声を録音してモデルの音声と比較してみると、自分の弱点が客観的にわかります。冠詞をはじめ複数形の -s や -es、過去を表す -ed などは弱く発音されるため、意味や文法を意識しながら聞いていないと取りこぼしてしまうことがあります。
- ③ **英語らしい発音が身につく、スピードの速い英語にも対応できるようになります。**  
モデルとなる音声の全てを真似ようとするため、「プロソディ」と呼ばれるピッチ、ストレス、イントネーション、リズム、ポーズなど英語の音声的特徴をつかむことができるようになります。また、音がつながったり落ちたりする英語特有の音声変化に慣れるとともに、速く話されてもそれになんとかついて行けるようになります。
- ④ **語彙や構文の定着度が高まります。**  
集中した状態で何回も声に出して復唱することで、学習した語彙や構文が頭に残り定着度が高まります。表現が頭に浮かびやすくなり、英語で話すときにも役立ちます。

# CONTENTS

- はじめに 3
- 本テキストにおけるシャドーイングの練習方法 4

<b>Unit 1</b>	<b>How Texting Could Kill You</b> .....	8
	歩きながらのメールは危険がいっぱい	
<b>Unit 2</b>	<b>Getting Paid to Learn</b> .....	14
	勉強してお金がもらえるって本当?	
<b>Unit 3</b>	<b>For One Company, Fun Is Job Priority No.1</b> .....	20
	「楽しむことが大事な仕事」の会社とは	
<b>Unit 4</b>	<b>Teens Tied to the Screen</b> .....	27
	画面から離れられないティーンたち	
<b>Unit 5</b>	<b>Lost Generation of Workers</b> .....	34
	アメリカ版ロス・ジェネ	
<b>Unit 6</b>	<b>Overcoming Internet Addiction</b> .....	40
	インターネット中毒にかかったら	
<b>Unit 7</b>	<b>Avatar Passes Titanic Record</b> .....	47
	アバター、タイタニックを抜く	

<b>Unit 8</b>	<b>Dog Helps Boy with Allergy</b> .....	53
	アレルギーの少年を助ける犬	
<b>Unit 9</b>	<b>Al Gore's Climate Crisis Goal</b> .....	60
	ゴア氏「不都合な真実」の次にくる「我らの選択」	
<b>Unit 10</b>	<b>Women Rise in Workforce</b> .....	67
	不況で女性の労働人口増える	
<b>Unit 11</b>	<b>Michelle Obama Tackles Issue of Childhood Obesity</b> ...	74
	子供の肥満解消に向けたオバマ夫人の秘策	
<b>Unit 12</b>	<b>Teen Cyber-bullied to Death?</b> .....	81
	広がるネットいじめ	
<b>Unit 13</b>	<b>School Sued for Watching Students</b> .....	88
	学校がPCで密かに生徒を監視?	
<b>Unit 14</b>	<b>Mom Battles Binge Drinking</b> .....	94
	若者の一気飲みに警鐘を鳴らす母	
<b>Unit 15</b>	<b>“Voluntourism” Catching On</b> .....	100
	流行中 旅行しながらボランティア	

# UNIT 1

## How Texting Could Kill You



### I Before You Watch

*Look at the title and photo and then answer the questions.*

1. What is the woman in the photo doing?
2. What do you think could happen when people do this?



## II Word Match

1. Match each word below with the right definition.

interaction •	• a to say that something must not be done
critic •	• b the act of driving a car or vehicle
behind the wheel •	• c paying attention to what's happening around you
ban / outlaw •	• d the activity of talking or doing things with other people
concern •	• e someone who gives a negative opinion about something
alert •	• f to find the right way to go
navigate •	• g a feeling of worry
deadly •	• h a marked place where people can walk across the street
legislation •	• i likely to cause death
crosswalk •	• j a law

2. Fill in the blanks with the words above. Change forms if necessary.

- Getting a job is a great \_\_\_\_\_ for many graduates.
- Sweet soft drinks like soda are \_\_\_\_\_ in many school cafeterias in the U.S.
- You should always be \_\_\_\_\_ when crossing a busy street.
- One of the pleasures of traveling abroad is the chance to \_\_\_\_\_ with people from many countries.
- Talking on the phone while behind the \_\_\_\_\_ might cause \_\_\_\_\_ consequences.
- The government introduced new \_\_\_\_\_ to give money to families with children.
- \_\_\_\_\_ of the new law say that it will not protect the environment.



III Watch the News <1' 20">



First watch the news with your textbook closed. Then watch it again and fill in the blanks.

Julie: This morning in Health Watch, text messaging. Why it can be dangerous, depending where and when people text. CBS News correspondent Bianca Solorzano reports.



5

(How may I help you?)

B. Solorzano: We 1 \_\_\_\_\_, by telephone, e-mail, and sometimes even human interaction. But text messaging might just become the most popular. More than 2 \_\_\_\_\_ text messages are sent every year in the United States alone.

10

Man: I think people can sometimes go into their own world when they start texting.

B. Solorzano: And critics think that can be dangerous, especially 3 \_\_\_\_\_ . So far, four states have banned texting while driving. But now a growing concern is 4 \_\_\_\_\_ .

15

Just like driving, you need to stay alert. Texting and walking isn't the hardest thing to do. But when you're trying to navigate streets like these, it could be a 5 \_\_\_\_\_ .



20

When I tell you that people have actually been 6 \_\_\_\_\_ , would you stop?

*Girl:* Uh.... I would probably think about it a little bit, but I'm sure I wouldn't stop. Old 7 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.



*B. Solorzano:* And while there's no legislation banning text walking yet, the Illinois General Assembly is considering a bill that would 8 \_\_\_\_\_ wireless devices in the crosswalk. Bianca Solorzano, CBS News, New York.

5

---

**Notes:**

**so far** これまでのところ **navigate the streets** (混雑している)道を(人などに当たらないようにして)進む、渡る **General Assembly** (アメリカの)州議会

#### IV Understanding the news

*Choose the right answer for each.*

- How many text messages are sent in a year in the U.S. alone?
  - 360 million.
  - 316 billion.
  - 360 billion.
- Why is texting while walking so dangerous?
  - Because it's very difficult to walk while texting.
  - Because people cannot focus on their conversations.
  - Because people can sometimes get injured or killed by traffic.
- What is the Illinois General Assembly thinking of doing?
  - It's thinking of banning the use of cell phones in the crosswalk.
  - It's going to outlaw texting while driving.
  - It's considering making a law that bans texting while walking.

## V Summary

1. Fill in the blanks with the appropriate words. The first letter of each word is already given.

Text messaging is becoming one of the most popular ways to (c ). However, it can be very dangerous, and some states have (b ) texting while driving. But less known is the risk of texting while (w ), especially while crossing busy streets. The danger is that texting requires a lot of concentration and it is likely to distract you from anything else that you are doing. Many people are not aware of it, and it seems difficult for them to get rid of old (h ). People should realize the (d ) risks of text walking.

2. Listen and check your answers.

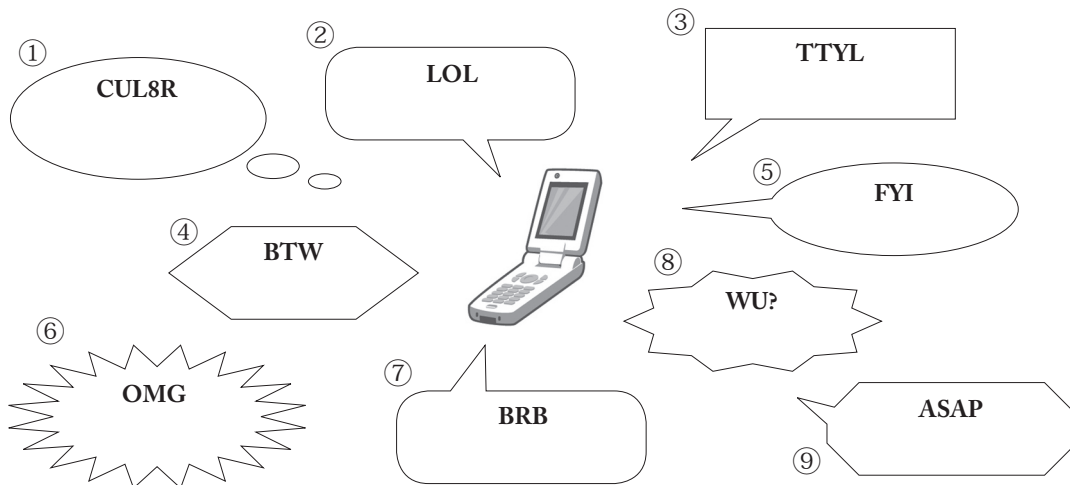


**EXTRA!**

Try using the summary to practice shadowing.

## VI Further Info

The following are examples of "Internet shorthand." Write the full meaning of these messages in the spaces below.



**VII Conversation in Action**

CD 1-05, 06

*Translate the Japanese statements into English. Then listen to check your answers. Use the conversation to practice shadowing.*

**Katie:** Hey! Look out, Jack! Didn't you see that car coming? It almost hit you!

**Jack:** What? Oh, Katie! Hi! I was just texting.

**Katie:** You know, <sup>1</sup> texting \_\_\_\_\_.  
(歩きながらメールすると死んでしまうことがあるわよ)

<sup>2</sup> You've \_\_\_\_\_.  
(まわりに気を配って注意しなきゃ)

You wouldn't want to walk down the street with your eyes closed, right? But when you're texting on the street,

<sup>3</sup> that's exactly what \_\_\_\_\_.  
(まさにそういうことをしていることになるわ)

**Jack:** Yeah, you're right. It's just hard to get rid of old habits.

**Katie:** You know what? <sup>4</sup> There might be \_\_\_\_\_  
in crosswalks. (歩きながらメールをすることを禁止する法律ができるかも)

**Jack:** Are you serious? What if I text while walking like I always do?

**Katie:** You'll probably have to pay  
a fine.

**Jack:** Oh, no! That would be  
terrible!

**VIII CRITICAL THINKING**

*Turn to p. 107 for more exercises about this topic.*

# Unit 1 CRITICAL THINKING

## How Texting Could Kill You

### I. Discuss Questions

Discuss the following questions with your partner or group.

1. Do you think people should be fined for texting while walking? Give reasons to support your opinion.
2. What other ways can be used to persuade people to avoid injury and use cell phones responsibly?
3. Do you think laws like the one presented in this news story go too far i.e., limit personal freedom or insult people's intelligence?



### II. What Would You Do?

Complete these exercises individually or with your partner or group.

1. You see a person who is nearly injured when texting while walking across a busy street. What would you do?
2. What are some things you can do as an individual to help people become more aware of the dangers of text walking?
3. The legislature in your city is considering a bill that would make it illegal to use gadgets or text while crossing the street. You are against the bill because you think it is too restrictive. What would you do? What would you do to persuade others to support your position?